

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Horizon 1 Modification	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-152036/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-152036	<b>Date</b> 2015-05-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-896-67138	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv896.W8486-152036	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-05-12</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beach, Isabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv896
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3467 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-152036/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv896

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-152036

File No. - N° du dossier

pv896W8486-152036

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette page est intentionnellement vide

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-152036/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-152036

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv896W8486-152036

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv896  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification 003 vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

- Q9.** Il semble que les quantités de matériel fourni par le gouvernement est suffisant pour modifier 20,000 RBT et 20,000 RA combinaisons : peut-on supposer un rapport 50/50 de RBT et RA combinaison sera expédié?
- R9.** Oui.
- Q10.** Quel est la quantité/ratio estimé de combinaisons opérationnelles et de formation à envoyer pour la modification de cet ordre?
- R10.** Les RA sont tous opérationnelle (sauf pour quelques-uns qui devront être convertis en formation, moins de 100) les RBT sont env. 50/50.
- Q11.** Quel est le nombre estimé de combinaisons opérationnelles nécessitant l'ajout de la pièce de la formation et est-ce que le matériel a été pris en compte dans le MFG qui sera fourni ou devons-nous supposer que nous devons acheter ce matériel à une charge supplémentaire pour notre candidature?
- R11.** Tout le MFG sera fourni pour toutes les modifications, pas besoin d'acheter de matériel, seulement les quantités maximales sont fournis à des fins de sécurité nationale, pour ce qui est de la conversion de ses activités opérationnelles à la formation, il devra être évalué comme elle vienne.
- Q12.** Parmi les combinaisons usées, est ce que les combinaisons opérationnelles seront retourné opérationnelles ou sont-elles besoins de la conversion à la formation?
- R12.** Seules les combinaisons qui sont dans le sac d'origine sont considérées comme opérationnelles, toutes autres sont pour la formation.